

請即發放

世界名作劇場 著名兒童文學改編動畫~

《義犬報恩》 “Dog of Flanders”

DVD Box 2 & VCD Box 2

6月1日 頌揚尼路與柏加殊的真摯情誼

世態炎涼

命運播弄

尼路與柏加殊

這一對好朋友

依然甘苦與共

一起面對逆境

最後，他們的命運將會如何呢？

「柏加殊 是你嗎？你是專程來找我的，對吧？
我知道了，你現在在說：『你永遠都要跟我在一起』對不對？
謝謝你！我覺得我好幸福喔！！」

人物簡介



尼路

十歲，從小失去雙親，和爺爺兩人相依為命，平日和爺爺以送牛奶的工作維生。

是一個心地善良、聰明伶俐的好少年。

他最大的興趣是畫畫，希望將來能夠成為像魯賓斯一樣偉大的畫家。

他是柏加殊最忠實的朋友

柏加殊

在被尼路飼養之前，是五金行老闆的狗。可是五金行的老闆對牠很不人道，不但長期用牠負荷不了的沉重工作欺壓牠，還不時地對牠施以酷刑。

後來生病、命在旦夕被主人遺棄，幸得尼路和爺爺的救助才得以存活下來。

自從來到尼路家之後，牠和尼路之間產生了一種兄弟之情，相互扶持地過著貧窮卻幸福的日子。



艾諾

大富豪巴斯先生的獨生女。活潑、可愛、善良，是尼路的好朋友。

雖然她的父親巴斯先生禁止她和尼路交朋友，可是因為她有感於尼路的正直和高尚的人格，於是不顧父親的反對仍然和尼路交往。



爺爺

獨力撫養失去雙親的孫子尼路。

雖然非常貧窮，可是卻是個誠實的好人。他最大的心願是希望尼路能夠得到幸福。為了成全尼路的善良之心，拼命地工作湊錢從五金行老闆的手中把柏加殊買回來。也因此弄壞了早已年邁的身體。



巴斯先生

艾諾的父親。他家有風車，是鎮上最有錢的大富豪。他無法忍受自己的寶貝女兒艾諾和窮小子尼路來往。



伊蓮娜夫人

艾諾的母親。她把尼路當成自己的孩子一樣關懷和看待。



佐治和保羅

佐治和保羅是兄弟。佐治是哥哥，保羅是弟弟。他們兄弟都是尼路的好朋友。因為保羅摔進小溪流的時候被尼路奮不顧身救起，所以他對尼路有一份說不出的感謝和敬意。



每集故事大綱

第二十五集 「艾諾不見了」

尼路不明白巴斯先生為什麼老是要對艾諾那麼地嚴格。在巴斯先生的阻礙之下，尼路和艾諾無法見面的日子一直地持續著。巴斯先生一心一意要送艾諾到英國去

留學，無法接受這個事實的艾諾，氣憤地離家出走了。得知這個消息的尼路心裡面非常地著急，他四處尋找艾諾。最後終於在風車小屋裡找到了神情落寞的艾諾。回到家之後的艾諾，隔天馬上跑去找尼路，她希望尼路能夠挽留她，叫她不要到英國去留學。可是，尼路說不出挽留艾諾的話，因為他知道讓艾諾去英國唸書，才是疼愛艾諾的表現。

第二十六集 「再見了！艾諾」

艾諾終於下定決心，要到英國去唸書了。她將要搭上由安特衛普鎮開出的船前往英國，尼路的心裡面非常捨不得，他和艾諾一起看地圖，確認安特衛普鎮到英國的距離。雖然他們即將別離，但是二人的心卻緊緊地結合在一起。就在大船要啓程的那一天，尼路拼命地趕往港口想要送艾諾，豈料，卻在前往港口的途中，發生了讓他們意想不到的事件，尼路是否能夠順利地到達港口呢？

第二十七集 「沒有艾諾的聖誕節」

艾諾前往英國已經有一個月的時間了。尼路雖然每天都在等待艾諾寄來的信，但是，每一天的結果都讓他大失所望。聖誕節就快要到來了，沒有艾諾的聖誕節，尼路感到異常地寂寞。有一天，巴斯先生接到了艾諾從英國寄來的包裹，裡面除了給雙親的信件之外，還有一份要轉送給尼路的聖誕節禮物，可是巴斯先生卻怎也不願意把禮物轉交給尼路。隔壁的羅娜姨不忍心讓尼路孤獨地渡過聖誕夜，於是便為尼路舉行了一個聖誕晚會。

第二十八集 「親切的貴婦人」

開始下起雪來了，大地被雪染成了白色。積雪的情況讓爺爺和尼路的工作顯得更加吃力。他們仍舊像平常一樣，推著車子到鎮上去送牛奶。不料，在運送牛奶的途中，牛奶車的車輪壞了，他們卡在路動彈不得。就在這個時候，幸好有一位貴婦人乘著馬車從他們的身邊經過，好心的貴婦人讓自己的車伕下車去幫爺爺和尼路的忙。過了幾天之後，尼路又在路上巧遇貴婦人，尼路帶著貴婦人去美術館裡面參觀圖畫，他們一起欣賞魯賓斯的畫。

第二十九集 「魯賓斯的其他作品」

親切的貴婦人告訴尼路，描畫安特衛普鎮教堂那幅瑪莉亞畫像的作家魯賓斯先生，還有其他的作品在教堂裡面供人欣賞。得知這個消息的尼路雀躍不已，他提早結束了一天的工作，匆忙地趕往教堂想要欣賞那幅畫。不料，要欣賞那幅畫是需要付出參觀費的。貧困的尼路不敢把這件事情告訴爺爺，他只能夠貪婪地站在被布簾遮住的畫前捨不得離去。佐治得知尼路的困擾之後，告訴尼路抱持希望，等到有其他的客人要參觀的時候，跟著一起去看就可以如願以償了。

第三十集 「雪中的約定」

無法欣賞魯賓斯其他作品的尼路，心裡面非常地難過。有一天，他幫巴斯先生運送要寄給艾諾的包裹到安特衛普鎮去。在回家的路上他又巧遇了之前的貴婦人，貴婦人知道尼路的心意之後，答應要帶尼路去欣賞那幅畫，尼路非常地開心，心裡面抱著相當大的期望。他們約定好隔天要一起去看畫，不料，就在當天爺爺卻突然病倒了，尼路能不能順利地看見那幅夢寐以求的畫呢？

第三十一集 「尼路的決心」

溫暖的春天降臨了，工作的情況已經不再像冬天一樣地辛苦，所以尼路顯得精神抖擻。積雪開始溶化，於是他帶著柏加殊一起到森林去，森林裡面的小動物活蹦蹦地亂跳，增添了大地的生氣。尼路在小河邊意外地撿到了樵夫米捷先生的帽子。尼路心裡想可能是米捷先生發生事情了，於是匆忙地跑去查看，發現米捷先生在工作時候受了傷無法動彈，善良的尼路當仁不讓地負起照顧米捷先生的工作。

第三十二集 「大橡樹」

尼路決定要憑藉自己的能力，替米捷先生砍大橡樹。於是便一邊看護米捷先生，一邊幫忙砍大橡樹。可是要砍倒強壯的大橡樹，對尼路來說並不是一件簡單的事情，畢竟尼路還只是個十歲的孩子。其實米捷先生之所以會受傷，是因為要提供大橡樹給修風車的叔叔去修理巴斯先生家的風車。未料，喜歡奉承的漢斯居然告訴巴斯先生，米捷先生是為了尼路才會受傷的。氣憤的巴斯先生馬上不分青紅皂白地把尼路大罵一頓。

第三十三集 「心中的信」

夏天來了。尼路憑藉著自己的力量，真的砍倒了大橡樹。自從砍倒大橡樹之後，尼路變得對自己有信心了，所以工作起來也顯得特別地起勁。恢復健康的米捷先生，突然到尼路家來造訪爺爺，他告訴爺爺希望能夠僱用尼路去幫他砍樹，但是，爺爺看到熱衷於畫畫的尼路，這番話是怎麼都說不出口。另一方面，羅娜姨寄了信來告知爺爺和尼路，她決定要搬去和女兒夫婦一起住了。失去艾諾的尼路會不會因此而變得更加地寂寞呢？

第三十四集 「羅娜姨」

因為要搬到女兒家去同住，羅娜姨和女兒回來準備搬家的事宜。尼路從小就被羅娜姨所看護，羅娜姨在尼路的心目中就像是親媽媽一樣地慈祥、和善。即將要搬家的羅娜姨非常地捨不得尼路，所以決定要將自己最心愛的鴨子小黑送給尼路，她要尼路答應替她盡力地照顧小黑，其實羅娜姨最大的用意是擔心尼路會寂寞，所以把小黑留下來讓尼路作伴。

第三十五集 「艾諾回來了」

艾諾從英國回來了。得知艾諾回國消息的尼路，開心得不得了。他按捺不住想要早一點見到艾諾的心，興沖沖地跑到港口打算要接艾諾回家。可是，當他來到港口的時候，卻怎麼也找不到艾諾的身影。而且他還看到同樣來接艾諾的巴斯先生們，一臉擔心的模樣。艾諾到底發生什麼事了？為什麼見不到艾諾呢？尼路的擔心，像烏雲一般地在心裡面擴散開來。

第三十六集 「給艾諾吃的藥」

原來艾諾生病了。好不容易從英國回到安特衛普鎮的艾諾，卻在回程的船上病倒了。艾諾暫時無法回家，她必需住在安特衛普鎮的醫院養病。尼路聽說艾諾病得很嚴重，而且病情一點都沒有好轉的跡象。躺在醫院的艾諾一心一意想要見到尼路和柏加殊，可是她又沒有辦法出院，心裡面急得不得了。醫生在束手無策的情況之下，建議巴斯先生讓艾諾回家，得知艾諾已經回家的尼路，從爺爺那裡得到了草藥，他捧著草藥想要讓艾諾吃，希望艾諾能夠早日康復。

第三十七集 「振奮人心的好消息」

回到家的艾諾，身體復原的情況越來越好了。可是，在巴斯先生的監視之下，尼路和艾諾還是沒有辦法見面。不過，艾諾能夠漸漸地恢復健康，這樣的訊息對尼路而言，已經是謝天謝地了。這一天，佐治兄弟告訴了尼路一個好消息，原來是安特衛普鎮有人要公開徵選小畫家。據說被評為第一名的人，可以得到 200 生丁的獎金，還能被資助送去參加圖畫課程。這個消息讓尼路歡天喜地、手足舞蹈。

第三十八集 「尼路的夢想」

一心一意想要參加安特衛普鎮公開徵選小畫家活動的尼路，憑藉自己的能力，開始自習起來了。而身體恢復健康的艾諾，也開始到鎮上的學校去上學了。有一天，尼路因為晚上太過於專心畫畫，所以隔天起得太晚。艾諾剛好要去鎮上上學，所以就邀尼路搭乘她家的馬車一起進城。也許是兩人在車上聊得太開心了，所以耽誤了艾諾上學的時間。這件事情被巴斯先生知道之後，居然把爺爺叫了出去，冷嘲熱諷地把爺爺訓誡了一頓。

第三十九集 「兩面心心相印的旗子」

因為艾諾每天都要到安特衛普鎮的學校去上學，所以尼路和艾諾很難見得上一面。得知這個情況的佐治兄弟想出了一個好辦法，他們找來了兩面旗子，用來通知尼路和艾諾兩人回家的情況。有一天，艾諾家裡的馬車壞了，艾諾沒有辦法搭乘馬車去上學，於是就決定和尼路一起走路到安特衛普鎮去。年紀尚小又沒有走過遙遠路程的艾諾，能夠靠自己的腳程走到學校去上學嗎？

第四十集 「爺爺的口哨聲」

在尼路專心畫畫的這一段時間，爺爺每天都在鎮上工作。得知爺爺為了讓自己能

夠安心地作畫，卻一個人挺著年邁的身子，拼命地在鎮上工作的尼路，心裡面非常地難過，他飛也似地跑到鎮上去找爺爺。原本爺爺告訴尼路，那份工作很輕鬆、自己也很喜歡，所以尼路也就沒有放在心上，一直以爲爺爺的身體沒有問題。尼路是在巴斯先生的指責中，才得知事情的真相。

第四十一集 「懷念的漫漫長路」

因爲每天挺著年邁的身子工作的關係，爺爺終於病倒了。尼路的心裡面感到非常難過和愧疚，他認爲是因爲自己的自私和自利，所以才會害爺爺病倒的。於是尼路負起了家計，他開始代替爺爺到鎮上去工作。但是，因爲必需不停地工作，尼路失去了許多練習作畫的時間。爺爺的心裡面雖然很著急，可是躺在病榻養病的他卻什麼忙都幫不上。身體越來越虛弱的爺爺，是否能夠吉人自有天相，恢復往日的健康呢？

第四十二集 「新鄰居」

爺爺的身體雖然有了起色，可是卻還是虛弱得無法工作。尼路和柏加殊必需一邊工作，一邊照顧爺爺。這一天，羅娜姨的房子搬來了新的鄰居，對於這一位新鄰居，尼路的心裡面充滿了歡迎之意，他暗自許願希望能夠搬來一位和善好相處的人。不料，這位新搬來的鄰居，開始爲村莊裡的人採購，還答應免費幫大家運送牛奶，這樣的行爲搶走了尼路和爺爺賴以爲生的工作。尼路和爺爺還有柏加殊變得三餐不濟，他們要如何地突破這樣的困境呢？

第四十三集 「艾諾的援助」

尼路失去了運送牛奶的工作，於是佐治幫尼路介紹了一份在碼頭幫忙搬運行李的工作。尼路害怕爺爺會擔心，所以沒有告訴爺爺就接受了。碼頭的搬運工作對一個十歲的孩子來說，是非常吃力的。可是，如果吃不了苦，尼路、爺爺和柏加殊就要餓肚子了。艾諾想要幫尼路分擔壓力，所以告訴尼路要幫尼路看護爺爺。每天一放學，艾諾就急忙趕往尼路家，不料，這樣的行爲卻爲他們帶來了災難。

第四十四集 「給爺爺的禮物」

雖然尼路在碼頭的搬運工作做得非常吃力，但是，幸好有佐治和保羅的幫忙，終於讓尼路撐到了最後。尼路思考著要用賺到的錢幫爺爺買一些有營養的食物。在工作結束之後，他帶著錢在鎮上幫爺爺買了昂貴的肉品，然後飛奔地回家探視爺爺。尼路先在爺爺的床邊和爺爺說話，然後就著手開始爲爺爺煮飯。不料，在尼路爲爺爺做飯的時候，爺爺居然留下了尼路撒手歸天…

第四十五集 「孤苦無依的尼路」

爺爺去世之後，尼路變得孤苦無依。受到柏加殊的鼓勵，尼路終於打起了精神，外出工作。在前往安特衛普鎮的途中，尼路的腦海裡全都是昔日和爺爺在一起的

景象。爺爺，您在哪裡呢？您在天上過得好嗎？您知道尼路在想念您嗎？不管尼路的心裡面如何地吶喊，爺爺是再也不會回來了。佐治兄弟得知爺爺過世的消息，特地跑來安慰尼路，可是，沒想到佐治的一番話，卻讓尼路的心情變得更加地沉重。

第四十六集 「爺爺的肖像」

在柏加殊和艾諾的打氣之下，尼路漸漸地回復了笑容。但是，他還沒有畫好要參加安特衛普鎮徵選的作品。因為爺爺去世的打擊，讓尼路無法思考自己到底要畫什麼才好。這個時候，艾諾拿出了自己的畫給尼路看，艾諾的畫紙上畫的是爺爺的肖像。看了艾諾的畫之後，尼路突然像發現了新大陸一樣地興奮，因為他已經知道自己要畫什麼了。尼路決定要畫下爺爺的肖像。

第四十七集 「風車小屋的火災」

尼路在畫紙上畫下了爺爺和柏加殊，完成了這幅畫的初稿之後，尼路感到自己充滿了幸福。這一天，尼路在沼澤地撿到了一個洋娃娃，他知道這個洋娃娃是艾諾的東西，所以匆匆忙忙地把洋娃娃送還給艾諾。在回家的路上，他匆匆忙忙的模樣讓多事又多嘴的漢斯給撞見了…。當晚，風車小屋莫名奇妙地發生了火災，只知其一、未知其二的漢斯居然不負責任地告訴巴斯先生，風車小屋的火是尼路放的…。

第四十八集 「失去工作」

在漢斯和巴斯先生無理的栽贓之下，尼路根本無法為自己的清白辯解，村子裡的人全都相信了漢斯的話。無法取得村人信賴的尼路，一夕之間失去了運送牛奶的工作。他悲傷地不知道該如何是好，根本沒有心情提起畫筆。雖然徵選活動的截稿日迫在眼前，尼路卻連三餐都吃不飽，而柏加殊也因為三餐不濟的關係，身體變得越來越虛弱。走向絕境的尼路和柏加殊到底該如何地生存下去呢？

第四十九集 「爺爺，我畫好了」

尼路終於完成了爺爺的肖像畫。這幅生動的畫，讓尼路覺得似乎聽得見畫中的爺爺和柏加殊的聲音。開心的尼路帶著畫好的畫，和柏加殊來到了爺爺的墓前，他告訴爺爺已經畫好要參加徵選的畫了。緊接著，他把畫送去參加徵選。可是，尼路在參賽場上看到了許多競爭對手，心裡面覺得相當地不安。經過艾諾的鼓勵之後，尼路才稍感安心，重新地建立了信心。

第五十集 「發表日」

安特衛普鎮的小畫家徵選活動，決定要在聖誕節當天發表得獎人的名單。為了迎接這一天的到來，尼路和艾諾緊張地不得了。佐治和保羅從鎮上來找尼路，因為佐治擔心自己不在弟弟的身邊，弟弟會很寂寞，所以央求尼路把羅娜姨的鴨子

小黑讓給保羅。不忍保羅傷心和寂寞的尼路，慷慨地答應了佐治的要求。可是，小畫家的徵選活動所發表的名單上面，居然沒有尼路的名字。

第五十一集 「兩千個法郎」

尼路的畫並沒有在安特衛普鎮的小畫家徵選活動中得到第一名。雖然他是那麼努力地畫畫…不過，一切都已經塵埃落定了。連買一片麵包的錢都沒有的尼路和柏加殊，身體變得越來越虛弱。尼路的心裡面充滿了絕望和失望。就在這個時候，巴斯先生居然不見了兩千個法郎。這件事情在村子裡引起了非常大的騷動。這兩千個法郎到底下落如何呢？尼路和柏加殊的命運又將會有什麼樣的發展呢？

第五十二集 「天使們的畫」

巴斯先生終於知道風車小屋的火不是尼路放的。村子裡的人們也終於知道尼路是個清白善良、人格高尚的好孩子。這一天，村子裡出現了一位從安特衛普鎮來的畫家，他非常地欣賞尼路的作品，所以專程來找尼路。大家都在尼路的家門口集合，希望能夠親自向尼路道歉，可是，沒有任何一個人知道尼路去了哪裡。這個時候，孤苦無依、飽受冤屈、命運悲慘的尼路和柏加殊，正雙雙地倒臥在教堂裡魯賓斯的瑪利亞畫像前…

影碟介紹

● DVD Format

- 全 52 話，共 2 個 Box
- 語言：日語原聲 / 粵語配音
- 字幕：繁體中文 / 簡體中文 / 英文
- 級別：I 適合任何年齡人仕
- 碟數：7 枚 (第 25 話至第 52 話)
- 片長：約 700 分鐘 (每集約 25 分鐘)
- 格式：3 區 NTSC · DVD-5
- 建議零售價：\$325
- 預定發行日期：2007 年 5 月 18 日

● VCD Format

- 全 52 話，共 2 個 Box
- 語言：日語原聲 / 粵語配音
- 字幕：繁體中文
- 級別：I 適合任何年齡人仕
- 碟數：13 枚 (第 27 話至第 52 話)
- 片長：約 650 分鐘 (每集約 25 分鐘)
- 建議零售價：\$245
- 預定發行日期：2007 年 6 月 1 日

DVD Box 2 劇目 (第 25 至 52 話)	VCD Box 2 劇目 (第 27 至 52 話)
第二十五話 「艾諾不見了」	第二十七話 「沒有艾諾的聖誕節」
第二十六話 「再見了！艾諾」	第二十八話 「親切的貴婦人」
第二十七話 「沒有艾諾的聖誕節」	第二十九話 「魯賓斯的其他作品」
第二十八話 「親切的貴婦人」	第三十話 「雪中的約定」
第二十九話 「魯賓斯的其他作品」	第三十一話 「尼路的決心」
第三十話 「雪中的約定」	第三十二話 「大橡樹」
第三十一話 「尼路的決心」	第三十三話 「心中的信」
第三十二話 「大橡樹」	第三十四話 「羅娜姨」
第三十三話 「心中的信」	第三十五話 「艾諾回來了」
第三十四話 「羅娜姨」	第三十六話 「給艾諾吃的藥」
第三十五話 「艾諾回來了」	第三十七話 「振奮人心的好消息」
第三十六話 「給艾諾吃的藥」	第三十八話 「尼路的夢想」
第三十七話 「振奮人心的好消息」	第三十九話 「兩面心心相印的旗子」
第三十八話 「尼路的夢想」	第四十話 「爺爺的口哨聲」
第三十九話 「兩面心心相印的旗子」	第四十一話 「懷念的漫漫長路」
第四十話 「爺爺的口哨聲」	第四十二話 「新鄰居」
第四十一話 「懷念的漫漫長路」	第四十三話 「艾諾的援助」
第四十二話 「新鄰居」	第四十四話 「給爺爺的禮物」
第四十三話 「艾諾的援助」	第四十五話 「孤苦無依的尼路」
第四十四話 「給爺爺的禮物」	第四十六話 「爺爺的肖像」
第四十五話 「孤苦無依的尼路」	第四十七話 「風車小屋的火災」
第四十六話 「爺爺的肖像」	第四十八話 「失去工作」
第四十七話 「風車小屋的火災」	第四十九話 「爺爺 我畫好了」
第四十八話 「失去工作」	第五十話 「發表日」
第四十九話 「爺爺 我畫好了」	第五十一話 「兩千個法郎」
第五十話 「發表日」	第五十二話 「天使們的畫」
第五十一話 「兩千個法郎」	
第五十二話 「天使們的畫」	